Porównanie tłumaczeń Jana 11:46

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Niektórzy zaś z nich odeszli do ― Faryzeuszy i powiedzieli im co uczynił Jezus. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Niektórzy zaś z nich odeszli do faryzeuszów i powiedzieli im co uczynił Jezus |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Niektórzy zaś z nich odeszli do faryzeuszów\* i powiedzieli im, czego Jezus dokonał.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Niektórzy zaś z nich odeszli do faryzeuszów i powiedzieli im, co uczynił Jezus.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Niektórzy zaś z nich odeszli do faryzeuszów i powiedzieli im co uczynił Jezus |

1. 1) <x>500 11:57</x> [↑](#footnote-ref-2)